

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI DƯƠNG
TỈNH HẢI DƯƠNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 05/2024/HS - ST

Ngày: 19/01/2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI DƯƠNG, TỈNH HẢI DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Thu.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Quyết; Ông Lê Quang Khỏe.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nông Thị Đào - Thư ký Tòa án nhân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa: Bà Đỗ Văn Anh- Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 01 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hải Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 208/2023/TLST - HS ngày 08/12/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 01/2024/QĐXXST - HS ngày 05 tháng 01 năm 2024 đối với bị cáo:

Đoàn Văn T, sinh năm 1994; ĐKKHKT và chỗ ở: Thôn A, xã T, huyện Thanh miện, tỉnh Hải Dương ; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đoàn Văn T và bà An Thị H; Có vợ là Đoàn Thị Ph và 02 con.

Tiền án, tiền sự : Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. (Có mặt tại phiên tòa).

***Bị hại :** Cháu Đinh Quang Đ, sinh ngày 31/12/2008.

Địa chỉ: Khu Ph, phường Th, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương (Đã chết).

***Người đại diện theo pháp luật của cháu Đ:**

- Ông Đinh Quang Đ, sinh năm 1986 và bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1988. Địa chỉ : Khu Ph, phường Th, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương. (Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Công ty cổ phần XD & TM Ph.

Địa chỉ : 26 M, phường L, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Bùi Danh B- Chức vụ: Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Tuấn A, sinh năm 1974

Địa chỉ: Trung tâm thể thao T, khu 7, phường C, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương. (Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Cháu Nguyễn Công Việt N, sinh ngày 30/5/2008.

Địa chỉ: Khu Ph, phường Th, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

Người đại diện hợp pháp của cháu Nam: Bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1981; Địa chỉ : Khu Ph, phường Th, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương. (Đều vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Anh Đinh Quang A, sinh năm 1975 ; Địa chỉ : Khu Ph, phường Th, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương. (Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

2.4. Người làm chứng:

- Anh Bùi Đức B. (Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đoàn Văn T là lái xe của Công ty cổ phần xây dựng và thương mại Ph ở số 26 M, phường L, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương và có giấy phép lái xe ô tô hạng C số 310188036646 do Sở giao thông vận tải tỉnh Hải Dương cấp ngày 22/10/2018 có giá trị đến ngày 22/10/2023. Khoảng 10 giờ ngày 13/6/2023, T điều khiển xe ô tô tải biển số 34H-022.57 chở vật liệu xây dựng từ xã C, huyện L, tỉnh Bắc Giang đến khu đô thị T thuộc phường T, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương. Khoảng 11 giờ 45 phút cùng ngày, T điều khiển xe ô tô tải lưu thông trên đường H là đường thuộc khu đô thị T theo hướng cầu Ph đi đường L. Khi đến đoạn giao nhau với bên phải đường L thuộc phường T, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương, đây là đường đôi được trải nhựa tương đối bằng phẳng, tại đây có lối mở chuyển chiều đường rộng 37,50m, dải phân cách trung tâm rộng 3m, chia đường L thành hai chiều riêng biệt, mỗi chiều đường rộng 8m. Lúc này trên đường L chiều đường L đi UBND P. T có xe mô tô biển số 34AA-1065.53 do cháu Đinh Quang Đ sinh năm 2008 điều khiển chở sau là cháu Nguyễn Công Việt N sinh năm 2008 đều ở khu Ph, phường Th, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương đi vào trong lối mở đường giao nhau và tiếp tục đi thẳng, T không dừng lại nhường đường mà tiếp tục điều khiển xe ô tô từ đường H vào đường mục đích để chuyển hướng rẽ trái đi về hướng đường L, đã để xe ô tô chắn ngang đường L dẫn đến phần đầu phía trước bên trái của xe mô tô do cháu Đ điều khiển đã đâm vào phần bánh xe thứ hai bên trái của xe ô tô do T điều khiển làm xe mô tô biển số 34AA-1065.53 đổ nghiêng phải hơi chéo so với lề đường phải, đầu xe hướng đường L, đuôi xe hướng UBND phường T, tâm trục bánh trước xe mô tô cách mép đường phải 3,75m, tâm trục bánh sau cách mép phải đường 4m, cách tâm trục bánh trước của xe mô tô về phía UBND P. T 0,40m là tâm vùng máu có kích thước (0,59x0,40m), tâm vùng máu cách mép đường phải 5m. Cách tâm trục bánh sau của xe mô tô về phía UBND P. T, 1,40m là vị trí tâm trục bánh sau cùng bên trái của xe ô tô biển số 34H-022.57 dừng đỗ trong tư thế hơi chéo so với lề đường, đầu xe hướng lối mở chuyển chiều đường, đuôi xe hướng đường H, tâm trục bánh trước xe ô tô cách mép đường phải 8,4m, tâm trục bánh

sau cùng bên trái xe ô tô cách mép đường phải 2,75m. Cháu Đ bị thương chảy nhiều máu ở vùng mặt vẫn nằm trên bụng xe mô tô, cháu N bị ngã ở phía sau đuôi xe mô tô. Xe ô tô tải có dấu vết va chạm tại mặt ngoài ốp la - zăng bánh thứ hai bên trái có vết chạm nứt vỡ nhựa, vết có chiều từ ngoài vào trong, điểm tập trung trong diện (60x12)cm, tại mặt vết còn dính tạp chất màu vàng, mặt ngoài má lốp bánh thứ hai bên trái có 02 vết trượt xước lớp cao su màu đen, vết 1 có diện (40x20)cm, vết 2 có diện (22x8)cm; xe mô tô mặt ngoài thanh giảm xóc phía trước bên trái có vết va chạm vỡ mất mảnh kim loại diện (15x3)cm, vết có chiều từ trước về sau, từ phải qua trái, chấn bunn bánh trước, cụm đèn pha, đèn xin đường phía trước bên phải vỡ hỏng hoàn toàn, vành bánh trước bị đẩy xô lệch, mặt ngoài cánh yếm chắn gió bên trái có vết va chạm nứt vỡ nhựa tại mặt vết còn dính bột gỉ sét màu đen đều theo chiều từ trước về sau, từ trái qua phải; đầu bàn đạp chân người điều khiển bên trái có vết mài rách cao su, tại mặt vết còn dính bột đá đường tự nhiên, đầu bàn đạp chân người điều khiển bên trái có vết mài rách cao su. Ngay sau khi xảy ra tai nạn, T đã nhờ người dân đưa cháu Đ, cháu N đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Hải Dương, còn T đến trụ sở Cơ quan CSĐT Công an TP. Hải Dương trình báo. Hậu quả: Cháu Đ bị chấn thương ngực kín (*gãy nhiều xương sườn, chảy máu khoang ngực*) tử vong cùng ngày.

Bản kết luận giám định pháp y về tử thi cháu Đinh Quang Đ số 205/GDPY ngày 20/6/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hải Dương kết luận:

Nguyên nhân chết: Chấn thương ngực kín (*gãy nhiều xương sườn, chảy máu khoang ngực*). Tổn thương trên người nạn nhân Đinh Quang Đ do vật tày gây nên là phù hợp.

Cùng ngày 13/6/2023, Cơ quan CSĐT Công an thành phố Hải Dương đã tiến hành kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở bằng máy đo nồng độ cồn số ID: E 3004689 và xét nghiệm phát hiện chất ma túy trong nước tiểu đối với Đoàn Văn T. Kết quả máy đo hiển thị nồng độ cồn trong hơi thở của Đoàn Văn T là 0,0 mg/l và trong nước tiểu không có chất ma túy (âm tính).

Tại bản cáo trạng số 02/CT- VKS ngày 08/12/2023, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương truy tố bị cáo Đoàn Văn T về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo khai nhận thành khẩn hành vi phạm tội như cáo trạng đã truy tố. Bị cáo đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Ông Đinh Quang Đ và bà Nguyễn Thị H là người đại diện theo pháp luật của bị hại cháu Đinh Quang Đ có đơn xin xét xử vắng mặt, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường về dân sự và đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Cháu Nguyễn Công Việt N và người đại diện hợp pháp của cháu N có đơn xin xét xử vắng mặt, không yêu cầu bị cáo bồi thường dân sự.

Công ty cổ phần XD & TM Ph và anh Đinh Quang A có đơn xin xét xử vắng mặt, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường về dân sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

T bố: Bị cáo Đoàn Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 260; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Đoàn Văn T từ 12 đến 15 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 đến 30 tháng tính từ ngày T án sơ thẩm.

Giao bị cáo Đoàn Văn T cho UBND xã T, huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương giám sát giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp bị cáo vắng mặt tại nơi cư trú, thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Hình phạt bổ sung: Không áp dụng. Trả lại cho bị cáo Đoàn Văn T 01 Giấy phép lái xe ô tô hạng C số 310188036646 do Sở giao thông vận tải tỉnh Hải Dương cấp ngày 22/10/2018 có giá trị đến ngày 22/10/2023 ngay tại phiên tòa.

Về trách nhiệm dân sự, vật chứng: Không giải quyết;

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Hải Dương, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, kết quả khám nghiệm hiện trường, kết quả khám nghiệm phương tiện xe mô tô và xe ô tô; kết luận giám định, lời khai của người làm chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 11 giờ 45 phút ngày 13/6/2023, tại khu vực đường giao nhau giữa đường H nối khu đô thị T với đường L thuộc phường T, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương, Đoàn Văn T điều khiển xe ô tô biển số 34H - 022.57 lưu thông trên đường H đến đoạn giao nhau với đường L để chuyển hướng rẽ trái đi đường L, do chuyển hướng không đảm bảo an toàn, không nhường đường cho xe mô tô biển số 34AA - 106.53 do cháu Đinh Quang Đ điều khiển chở cháu Nguyễn Công Việt N lưu thông trên trục đường chính là đường L đi đến, dẫn tới đã để

xe ô tô do T điều khiển va chạm với xe mô tô do cháu Đ điều khiển. Hậu quả: cháu Đinh Quang Đ bị chấn thương ngực kín (gãy nhiều xương sườn, chảy máu khoang ngực) tử vong cùng ngày.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự an toàn khi tham gia giao thông đường bộ, đồng thời xâm phạm đến tính mạng của người khác, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ khi điều khiển xe ô tô tham gia giao thông phải tuyệt đối tuân thủ các quy tắc giao thông đường bộ, không thực hiện các hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông nhưng quá trình điều khiển xe ô tô khi chuyển hướng rẽ trái đi ra đường L bị cáo đã không đảm bảo an toàn, không nhường đường cho phương tiện đi từ đường chính dẫn đến va chạm vào xe mô tô do cháu Đinh Quang Đ điều khiển, hậu quả làm cháu Đ chết tại hiện trường. Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 2 Điều 15 và khoản 3 Điều 24 Luật giao thông đường bộ. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi vô ý. Do đó, hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương truy tố bị cáo về tội danh và điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo đã tự nguyện bồi thường, khắc phục thiệt hại cho gia đình cháu Đ tổng số tiền 150.000.000đ (Một trăm năm mươi triệu đồng); Bồi thường cho cháu Nam số tiền 10.000.000đ (mười triệu đồng). Người đại diện theo pháp luật của bị hại cháu Đ có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị hại cháu Đ cũng có lỗi một phần. Do vậy, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[4]. Đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng:

Nguyên nhân xảy ra tai nạn do lỗi của bị cáo, tuy nhiên một phần cũng do lỗi của bị hại khi điều khiển xe lưu thông trên đường không giảm tốc độ để dừng lại một cách an toàn khi đi qua nơi đường giao nhau. Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú cụ thể rõ ràng; trong thời gian bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú bị cáo đã chấp hành tốt pháp luật, đủ điều kiện được hưởng án treo. Vì vậy, không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mà căn cứ vào khoản 1 và 2 Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương nơi cư trú cũng đảm bảo mục đích giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt, sống có ích cho xã hội và thể hiện được tính nhân đạo của pháp luật.

[4]. Về hình phạt bổ sung: Xét tính chất, mức độ vi phạm do hành vi của bị cáo gây ra HĐXX không áp dụng hình phạt bổ sung là cấm bị cáo lái xe. Trả

lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C số 310188036646 do Sở giao thông vận tải tỉnh Hải Dương cấp ngày 22/10/2018 có giá trị đến ngày 22/10/2023 ngay tại phiên tòa.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục thiệt hại cho gia đình cháu Đ tổng số tiền 150.000.000đ (một trăm năm mươi triệu đồng); Bồi thường cho cháu N số tiền 10.000.000đ (Mười triệu đồng). Người đại diện theo pháp luật của bị hại cháu Đ và người có quyền lợi liên quan cháu N không yêu cầu bồi thường gì thêm; bị cáo tự nguyện không yêu cầu Công ty cổ phần xây dựng và thương mại Ph trả khoản tiền đã bỏ ra bồi thường cho cháu Đ, cháu N nên HĐXX không xem xét giải quyết.

Đối với xe ô tô biển số 34H - 022.57 của Công ty cổ phần xây dựng và thương mại Ph và xe mô tô biển số 34AA-106.53 là tài sản của anh Đinh Quang A khi xảy ra tai nạn hai xe bị hư hỏng nhẹ công ty cổ phần XD & TM Ph và anh A đều đã xin nhận lại tài sản, từ chối giám định, không yêu cầu bị cáo bồi thường gì khác nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[6]. Về vật chứng: Quá trình điều tra, Cơ quan CSĐT- Công an TP. Hải Dương đã trả lại xe ô tô biển số 34H-022.57 cho Công ty cổ phần xây dựng và thương mại Ph; trả lại xe mô tô biển số 34AA-106.53 là tài sản hợp pháp của anh Đinh Quang A nên HĐXX không xem xét, giải quyết.

[7]. Về các vấn đề khác: Đối với cháu Đinh Quang Đ lưu thông trên đường không giảm tốc độ để dừng lại một cách an toàn khi đi qua nơi đường giao nhau cũng là nguyên nhân dẫn đến tai nạn. Cháu Đ đã vi phạm khoản 1 Điều 58, khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ, Điều 5 Thông tư 31/TT-BGTVT ngày 29/8/2019, tuy nhiên cháu Đ đã chết nên không xem xét xử lý.

Đối với anh Đinh Quang A không biết việc cháu Đ lấy xe mô tô để điều khiển tham gia giao thông đường bộ xảy ra tai nạn nên không đề cập xử lý.

[8]. Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự; Khoản 3 Điều 106, Khoản 2 Điều 136; Điều 331, Điều 333, Điều 125 Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật phí, lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

[1]. **Tuyên bố:** Bị cáo Đoàn Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

[2]. **Xử phạt:** Xử phạt bị cáo Đoàn Văn T **15 (mười lăm)** tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách **30 (ba mươi) tháng** tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Đoàn Văn T cho UBND xã T, huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương giám sát giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp bị cáo vắng mặt tại nơi cư trú, thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Hủy bỏ Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo Đoàn Văn T kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

[3]. **Về hình phạt bổ sung:** Không áp dụng. Trả lại cho bị cáo Đoàn Văn T 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C số 310188036646 do Sở giao thông vận tải tỉnh Hải Dương cấp ngày 22/10/2018 có giá trị đến ngày 22/10/2023 ngay tại phiên tòa.

[4]. **Về án phí:** Bị cáo phải chịu 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm.

[5]. **Về quyền kháng cáo:** Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày T án; Người đại diện theo pháp luật của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo phần có liên quan trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Hải Dương;
- VKSND tỉnh Hải Dương;
- Công an thành phố Hải Dương;
- Cơ quan THAHS Công an tỉnh Hải Dương;
- Chi cục THADS thành phố Hải Dương;
- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Bị cáo;
- Người Đại diện theo pháp luật của bị hại;
- Người có QLNVLQ;
- Bộ phận hồ sơ nghiệp vụ Công an TP Hải Dương;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thị Thu

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Hải Dương;
- VKSND tỉnh Hải Dương;
- Công an thành phố Hải Dương;
- Cơ quan THAHS Công an tỉnh Hải Dương;
- Chi cục THADS thành phố Hải Dương;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Hải Dương;
- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Bị cáo;
- Người Địchện theo pháp luật của bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thị Thu

